

PARTIE NON OFFICIELLE.

**FRANK WILSON**

SEUL AGENT POUR LE CANADA

Des Appareils De Laval pour séparer la crème, mis en opération pour la vapeur ou à la main.

Machines à séparer la crème, réparées.

Fournitures en bois pour les boîtes à fromage. Planches pour balances.

Extrait de présure et préparation colorante pour le beurre.

Eprouvettes du Dr Babcock pour le lait.

Petit appareil à déceler les fraudes dans le lait. Réceptif pour conserver le lait.

Papier parchemin à l'usage des fromageries ou des beurrieres Sel de Ashton et Higgins.

Laetomètres, Crémomètres et tous autres instruments en Verre pour l'inspection du lait.

33 Rue St-Pierre, Montreal.

Téléphone Bell 2755.

Boîte B. P. 1824.

Une voix de Banff, T. N. O.

"Cédant aux conseils d'un ami, j'ai fait usage des Amers de Burdock pour le sang pour faire disparaître la constipation dont je souffrais de même qu'une débilité générale. Je dois aux Amers ma guérison complète et je crois de mon devoir de les recommander à tous ceux qui souffrent des mêmes maladies."

JAMES M. CARSON, Banff, T. N. O.

**LA COMPAGNIE DU HARAS NATIONAL**

SOUS CONTRAT AVEC LA PROVINCE DE QUÉBEC POUR FOURNIR  
DES ÉTALONS AUX SOCIÉTÉS D'AGRICULTURE.

**ÉTALONS NORMANDS, PERCHERONS, BRETONS  
ET CLYDESDALES.**

CONDITIONS AVANTAGEUSES.

25 Prix et Diplomes en 1890 et 1891  
dans les provinces de Québec  
et d'Ontario.

Ecuries à Outremont, | Bureaux : 30 Rue St-Jacques,  
Près de Montréal. | Montréal.

**H. AUZIAS TURENNE, directeur.**

Baron E. de M. Grancey, vice-président,  
5 Avenue de Friedland, Paris.

Confiance aveugle.

"J'ai une confiance illimitée dans les Amers de Burdock pour purifier le sang. Je me suis guéri complètement d'impuétudes dans le sang en faisant usage de trois bouteilles de ces Amers. C'est un précieux médicament et je le recommande partout où je vais."

IDA SANDERSON, Toronto, Ont.

**VENTE A L'ENCAN**

DE

**30 Bêtes à cornes (Shorthorns)**

consistant en vaches, génisses et jeunes taureaux, tous enregistrés dans les livres de généalogie. De plus, 4 cochons Berkshire enregistrés et 5 moutons à cornes (Dorset).

La vente aura lieu à Danville, sur la ferme du Grand Tronc, à 20 verges de la gare, vendredi, le 23 septembre, à 1 heure de l'après-midi.

**J. C. STOCKWELL.**

Henry G. James.

Nous avons reçu la lettre suivante de M. Henry G. James, de Winnipeg, Man.: "J'ai souffert pendant plusieurs années de boutons et d'éruptions sur la peau. Après avoir épuisé toute la série des remèdes, j'eus recours aux Amers de Burdock pour le sang dont je fis usage de quatre bouteilles. Toutes les humeurs ont disparu et ne se sont pas renouvelées depuis. Les Amers de Burdock pour le sang auront toujours leur place dans ma maison."

**A VENDRE**

BÉTAIL NORMAND (Colentin), BÉTAIL AYRSHIRE, COCHONS CHESTER  
BLANCS ET BERSHIRE, VOLAILLES PLYMOUTH ROCK.

S'adresser L'hon. LOUIS BEAUBIEN,  
30, rue Saint-Jacques Montréal.

Cinquante ans et plus d'expérience.

UN VIEUX REMÈDE DEPUIS LONGTEMPS EN USAGE.

Depuis au delà de cinquante ans le sirop édulcorant de Madame Winslow a été administré par des millions de mères de famille à leurs enfants, à l'époque de la dentition, et chaque fois avec un succès complet. Son effet est de calmer l'enfant, d'amolir les gencives, de faire disparaître toute douleur, ainsi que les coliques provoquées par des gaz amassés dans l'estomac. Dans les cas de diarrhée il n'a pas son supérieur comme remède. Ce sirop est très agréable au goût. En vente chez tous les pharmaciens de l'univers. Prix vingt-cinq centins la bouteille. Sa valeur est inappréciable. Ne vous trompez pas et demandez le sirop adoucissant de madame Winslow, ne vous servez pas d'autre remède.

**AUX FILS DE CULTIVATEURS,****MARCHANDS DE BESTIAUX,****MARÉCHAUX-FERRANTS et JOCKEYS.**

Vous pouvez devenir d'habiles médecins vétérinaires pour les chevaux et les bêtes à cornes sans perdre de temps dans vos occupations ordinaires, en adoptant notre système d'études à domicile. Notre méthode de soigner, si vous voulez l'apprendre, vous fera gagner de grandes sommes d'argent en pratiquant comme Médecins Vétérinaires, ou vous en fera sauver d'aussi considérables en vous permettant de soigner soit vos propres chevaux, soit votre bétail. Amateurs de chevaux, notre méthode pour vous instruire vous mettra argent en poche. Pour plus amples renseignements et afin de vous procurer un livre précieux, envoyez 25c (en estampilles) à "The American Correspondance School of the Arts and Sciences, Chicago. Mentionnez ce journal.